



EN 1090-1/AC:2011, EN 12810 VE EN 12811
UYGUNLUK DEĞERLENDİRME HİZMET TEKLİFİ

Teklif/Sözleşme No : 16-IS-0678
Tarih : 12.08.2016

“MÜŞTERİ” BİLGİLERİ		Tablo.1
Müşteri Adı	YADE ALÜMİNYUM METAL İTHALAT İHRACAT MOBİLYA GIDA İNŞAAT PAZARLAMA SANAYİ ve TİC. LTD. ŞTİ.	
Adres	3.Organize Sanayi Bölgesi Kamil Şerbetçi Bulvarı Haskaplan Tekstil Sitesi No:46 Başpınar Şehitkamil / GAZİANTEP	
İlgili Kişi	Sn. Fatih İRTEGÜN,	
Telefon	+90 342 360 19 33	
Faks	+90 342 360 19 35	
Web / E-mail	-	
Yukarıda detayları verilen firma bundan sonra “MÜŞTERİ” adı ile anılacaktır.		

“TÜV AUSTRIA” BİLGİLERİ		Tablo.2
Ticari Adı	TÜV AUSTRIA TURK BELGELENDİRME EĞİTİM VE GÖZETİM HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	
Adres	Dumlupınar Bulvarı Next Level Plaza No.:3 Kat:5 D:15 Söğütözü/ANKARA	
İlgili Kişi	İsmail MADEN	
Telefon	+90 312 220 13 94	
Faks	+90 312 220 13 97	
Web / E-mail	www.tuvaustriaturk.com / ismail.maden@tuv.at	
Yukarıda detayları verilen firma bundan sonra “TÜV AUSTRIA” adı ile anılacaktır.		

1. TARAFLAR:

MÜŞTERİ: Yukarıda Tablo.1 de açık adresi bilgileri verilen hizmet alım talebi olan firma, kurum veya kuruluş.

TÜV AUSTRIA: Yukarıda Tablo.2 de bilgileri verilen hizmet talebine cevap veren belgelendirme, gözetim ve eğitim kuruluşu.

2. HİZMETİN KAPSAMI:

Bu teklif, YADE ALÜMİNYUM METAL İTHALAT İHRACAT MOBİLYA GIDA İNŞ. PAZ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.'ye ait Gaziantep'deki tesisin EN 1090-1/AC:2011 kapsamında uygunluğunun değerlendirilmesi, EN 12810 ve EN 12811 standartları kapsamında standarda uygunluk çalışmasının/denetiminin yapılması hizmetlerini kapsamaktadır.

2.1. AÇIKLAMALAR;

- ✓ Değerlendirme sonucu TÜV AUSTRIA tarafından düzenlenecek olan sertifikanın geçerlilik süresi yıllık ara denetimlerinin yapılması halinde 3 yıl'dır.
- ✓ Sertifikaların geçerliliği için her yıl periyodik denetimler (ara kontroller) gerçekleştirilecektir.

3. MÜŞTERİ SORUMLULUKLARI:

- ✓ Standarta uygunluk çalışması yapılacak olan standartlarda için kontrol listesinin (check-list) hazırlanarak denetim öncesi TÜV AUSTRIA TURK'e sunulması,
- ✓ MADDE 2'de tanımlanan aynı hizmet kapsamında daha önce başka bir onaylanmış kuruluşa başvurmadığını kabul beyan ve taahhüt eder.
- ✓ Teknik dosyaların doğru ve eksiksiz olarak hazırlanması ve TÜV AUSTRIA'ya sunulması,
- ✓ Tüm aşamalarda TÜV AUSTRIA'nın ihtiyaç duyabileceği tüm bilgi, doküman, standart ve ekipmanların eksiksiz ve doğru olarak TÜV AUSTRIA'ya bildirilmesi ve sunulması,
- ✓ En az 5(beş) iş günü önce planlanan çalışma tarihinin yazılı veya e-mail ortamında TÜV AUSTRIA'ya bildirilmesi,
- ✓ TÜV AUSTRIA uzmanı/ekibi için tefrişatı sağlanmış çalışma ofisinin sağlanması,
- ✓ Gerekli olması durumunda acil ve ilk yardım hizmetlerinin sağlanması,
- ✓ Çalışma başlangıcından bitimine kadar, TÜV AUSTRIA'ya rehberlik edecek teknik ekibin/personelin görevlendirilmesi,
- ✓ TÜV AUSTRIA Ekibinin müşteri sahasındaki iş sağlığı ve güvenliği sorumluluğu dahil olmak üzere, Türkiye'de uygulanan yasal mevzuatlar kapsamında sahadaki gerekliliklerin, koruyucu ekipmanların, eğitim ve bilgilendirmenin ve uygun ortamın sağlanması,
- ✓ Test/ölçüm/analiz/muayene/belgelendirme yapılacak tüm yerlerde kuruluşu ve personelinin 6331 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği kanunu/mevzuatı gereği, İSG kurallarına uygunluğunu ve kanunun öngördüğü eğitimleri sağlanmış olmalıdır.

TÜV AUSTRIA TURK
CO. LTD.

Head Office:
Koşuyolu Mahallesi
Katip Salih Sokak
No:69, 34718
Kadıköy-İstanbul / Turkey
Tel: +90 216 537 08 11
Fax: +90 216 537 08 13
infoturkey@tuv.at
istanbul@tuv.at

www.tuvaustriaturk.com

Ankara Branch Office:
Kızılırmak Mah.
Dumlupınar Bulvarı
(Eskişehir Yolu)
Next Level Plaza No:3
Kat:5/15, 06520
Ankara / Turkey
Tel: +90 0312 220 13 94
Fax: +90 0312 220 13 97
ankara@tuv.at

İzmir Branch Office:
Kavala Plaza,
Cankaya, Hurriyet Bulvarı,
No:4/1 D:308
İzmir/Turkey
Tel: +90 232 489 14 75
Fax: +90 232 489 42 75
izmir@tuv.at

TÜV®

	TÜV Austria Turk Bu belgeyi çoğaltma izni sadece TÜV Austria Turk yetkisindedir. Tüm test, muayene, gözetim, belgelendirme ve eğitim hizmetleri QM sistem gereksinimlerini karşılayan; TÜV Austria Turk			TÜV Austria Turk Koşuyolu Mah. Katip Salih Sok. No:69 Pk:34718 Kadıköy / İstanbul
Revizyon-Tarih / Revision-Date:	3 / 17.06.2015	Doküman No / Document No:	TUV-FRM-BAS-TUR-044	Sayfa/Page: 2/6

4. TÜV AUSTRIA SORUMLULUKLARI:

- ✓ Müşteriye ait tesisin EN 1090-1/AC:2011 kapsamında denetlenmesi ve çalışmaların standartlara uygun olması halinde belgelendirilmesi
- ✓ MADDE 2'de tanımlanan standarda uygunluk çalışmalarının yapılması/yaptırılması
- ✓ Müşteri tarafından eksik ve yanlış bilgi verilmesi durumunda müşterinin bilgilendirilmesi,
- ✓ TÜV AUSTRIA'nın yukarıda belirtilen tüm kapsam için sorumluluğu bu teklife ekli olarak yollanan veya ulaşım için referansı verilen "TÜV AUSTRIA TÜRK Genel Hizmet Şartları" dokümanında belirtilen şartlar ile sınırlıdır.

5. ÜCRETLENDİRME:

MADDE 2'de tanımlanan hizmet kapsamı ve sorumluluklar çerçevesinde hizmet bedellerimiz aşağıdaki gibidir;

HİZMET	ÜCRET
EN 12810 ve EN 12811 Standartları Kapsamında Standarda Uygunluk Değerlendirme Hizmeti;	6.000 Euro + KDV
EN 12810 ve EN 12811 Yıllık Ara Denetim;	2.000 Euro + KDV
EN 1090-1/AC:2011 Uygunluk Değerlendirme Hizmeti;	3.000 Euro + KDV
EN 1090-1/AC:2011 Yıllık Ara Denetim;	2.000 Euro + KDV

- ✓ TÜV AUSTRIA çalışma saatleri hafta içi (Pazartesi-Cuma) 09:00-18:00 arasındır. 18:00'den sonra yapılacak olan çalışma için fiyatımıza ek olarak normal çalışma saat ücretinin 1,5 katı müşteriye fazla mesai olarak fatura edilir. Cumartesi, Pazar ve Resmi tatil günlerine rastlayan çalışmalarda normal çalışma ücretinin 2 katı müşteriye fatura edilir.
- ✓ TÜV AUSTRIA uzmanının/ekibinin ulaşım ve konaklama olması halinde konaklama masrafları müşteriye ayrıca fatura edilir. Ulaşımın TÜV aracı ile yapılması halinde müşteriye 1.500 TL/Ziyaret + KDV fatura edilir.
- ✓ TÜV AUSTRIA, MÜŞTERİ ile üzerinde mutabık kaldığı sözlü veya yazılı olarak teyit ettiği mekan ve tarihlerde, MADDE 2'de tanımlanan hizmetleri gerçekleştirilecektir. Beraber teyit edilen tarih ve yerde TÜV AUSTRIA dışında herhangi bir sebepten dolayı hizmetlerin yapılamaması durumunda TÜV AUSTRIA o tarih için adam/gün başına 500 Euro + KDV'yi almaya hak kazanır ve bunu MÜŞTERİ'ye fatura eder. İlgili hizmetlerin gerçekleştirilmesi durumunda hizmetlerin sonucuna bakılmaksızın TÜV AUSTRIA tüm hizmet bedelini almaya hak kazanır.

TÜV AUSTRIA TÜRK
CO. LTD.

Head Office:
Koşuyolu Mahallesi
Katip Salih Sokak
No:69, 34718
Kadıköy-İstanbul / Turkey
Tel: +90 216 537 08 11
Fax: +90 216 537 08 13
infoturkey@tuv.at
istanbul@tuv.at

www.tuvaustriaturk.com

Ankara Branch Office:
Kızılırmak Mah.
Dumlupınar Bulvarı
(Eskişehir Yolu)
Next Level Plaza No:3
Kat:5/15, 06520
Ankara / Turkey
Tel: +90 0312 220 13 94
Fax: +90 0312 220 13 97
ankara@tuv.at

İzmir Branch Office:
Kavala Plaza,
Cankaya, Hurriyet Bulvarı,
No:4/1 D:308
İzmir/Turkey
Tel: +90 232 489 14 75
Fax: +90 232 489 42 75
izmir@tuv.at

TÜV®

	TÜV Austria Turk Bu belgeyi çoğaltma izni sadece TÜV Austria Turk yetkisindedir. Tüm test, muayene, gözetim, belgelendirme ve eğitim hizmetleri QM sistem gereksinimlerini karşılayan; TÜV Austria Turk			TÜV Austria Turk Koşuyolu Mah. Katip Salih Sok. No:69 Pk:34718 Kadıköy / İstanbul
Revizyon-Tarih / Revision-Date:	3 / 17.06.2015	Doküman No / Document No:	TUV-FRM-BAS-TUR-044	Sayfa/Page: 3/6

- ✓ Bu teklifin onaylanması sonrasında TÜV AUSTRIA dışında herhangi bir sebepten kaynaklı hizmetin verilememesi durumunda TÜV AUSTRIA, MADDE 5'te belirlenen toplam hizmet bedeli toplamının %20'sini almaya, yapılan sözleşmenin hizmet verilmesi sırasında feshi durumunda TÜV AUSTRIA belirlenen hizmet bedeli toplamının tamamını almaya hak kazanır.
- ✓ Teklif onayından sonra 6(altı) ay içerisinde projenin tamamlanamaması durumunda proje dosyası kapatılır ve TÜV AUSTRIA madde 5 te beyan edilen hizmet bedellerinin tamamını almaya hak kazanır.

6. ÖDEME ŞEKLİ:

EN 1090-1/AC:2011 kapsamında uygunluk değerlendirme ve EN 12810 ve EN 12811 standartları kapsamında standarda uygunluk değerlendirme hizmeti için tanımlanan ücretin %50'si teklifin onayı ile müşteri tarafından peşin olarak ödenecek olup geriye kalan bakiye ise çalışmanın başlamasından/tamamlanmasından sonra faturalandırılacaktır.

Yıllık Ara Denetimler için belirlenen ücretler her bir denetimin tamamlanmasından sonra faturalandırılacaktır.

Ödeme, **Euro karşılığı TL** olarak düzenlenecek faturaların, **MÜŞTERİ** tarafından ödeme tarihindeki Türkiye Merkez Bankası döviz satış kuru üzerinden TÜV AUSTRIA hesabına havale edilmesi ile veya **MÜŞTERİ**'nin kendi günlük firma çekleri ile yapılacaktır.

Ödeme süresi, tüm faturalarda, fatura tarihinden itibaren 15 gündür. Süresinde ödenmeyen faturalar için aylık % 2 gecikme faizi uygulanır.

TÜV AUSTRIA BANKA HESAP BİLGİLERİ:

BANKA	ŞUBE	HESAP	IBAN NO:	
T. İŞ BANKASI	Kavacık Şubesi 1279	Hesap No(TL): 217571- TL	IBAN(TL) Code	TR35 0006 4000 0011 2790 2175 71
T. İŞ BANKASI	Kavacık Şubesi 1279	Hesap No(€):0109082- EURO	IBAN(€) Code	TR91 0006 4000 0021 2790 1090 82
ING BANK	Kavacık Şubesi 442	Hesap No(TL): 11858337 -MT -1	IBAN(TL) Code	TR45 0009 9011 8583 3700 1000 01
YAPI KREDİ BANKASI	Kavacık Şubesi 1261 (740)	Hesap No(TL): 87816486	IBAN(TL) Code	TR13 0006 7010 0000 0087 8164 86

TÜV AUSTRIA TURK
CO. LTD.

Head Office:
Koşuyolu Mahallesi
Katip Salih Sokak
No:69, 34718
Kadıköy-İstanbul / Turkey
Tel: +90 216 537 08 11
Fax: +90 216 537 08 13
infoturkey@tuv.at
istanbul@tuv.at

www.tuvaustriaturk.com

Ankara Branch Office:
Kızılırmak Mah.
Dumlupınar Bulvarı
(Eskişehir Yolu)
Next Level Plaza No:3
Kat:5/15, 06520
Ankara / Turkey
Tel: +90 0312 220 13 94
Fax: +90 0312 220 13 97
ankara@tuv.at

İzmir Branch Office:
Kavala Plaza,
Cankaya, Hurriyet Bulvarı,
No:4/1 D:308
İzmir/Turkey
Tel: +90 232 489 14 75
Fax: +90 232 489 42 75
izmir@tuv.at

TÜV®

	TÜV Austria Turk Bu belgeyi çoğaltma izni sadece TÜV Austria Turk yetkisindedir. Tüm test, muayene, gözetim, belgelendirme ve eğitim hizmetleri QM sistem gereksinimlerini karşılayan; TÜV Austria Turk			TÜV Austria Turk Koşuyolu Mah. Katip Salih Sok. No:69 Pk:34718 Kadıköy / İstanbul
	Revizyon-Tarih / Revision-Date:	3 / 17.06.2015	Doküman No / Document No:	TUV-FRM-BAS-TUR-044

7. GEÇERLİLİK:

İş bu 6 sayfa ve bir ekten oluşan teklif, Müşteri yetkilisinin fatura bilgilerini ve teklifin teyidini TÜV AUSTRIA ofisine teklif tarihinden en geç 30(otuz) gün içerisinde yazılı olarak bildirmesi ve karşılıklı olarak imza ve kaşe ile onaylanmasından sonra geçerlilik kazanır ve sözleşme yerine geçer. Ve yukarıda belirtilen tüm ücret ve koşullar sadece ve sadece teklifin bütün olarak kabul edilmesi durumunda geçerlidir.

8. DİĞER HUSUSLAR:

- ✓ Denetim esnasında elde edilen tüm bulgu ve bilgiler, MÜŞTERİ'nin yazılı onayı olmaksızın üçüncü taraflar ile hiçbir şekilde paylaşılmayacaktır. Gizlilik Politikamıza web sitemizden ulaşabilirsiniz.
- ✓ Bildirilen kapsam dışında bir iş kapsamına ulaşıldığında veya standart farklılıkları söz konusu olduğunda ücret değişebilecektir.
- ✓ Ücretimiz net olup ödemelerdeki her türlü banka masrafı müşteriye aittir.
- ✓ Hizmetlerimiz ile ilgili faturalandırma işlemi hizmet gerçekleştirildikten sonra yapılabilmektedir.
- ✓ Tüm hizmetler için ön ödeme yapılmaması halinde son hizmet günü merkez bankası döviz satış kuru dikkate alınarak faturalama yapılacaktır.
- ✓ Herhangi bir anlaşmazlık halinde, İstanbul Mahkemeleri ve İcra ve İflas Daireleri yetkilidir.
- ✓ İşbu teklif, TÜV AUSTRIA'ya ait bir takım teknik bilgiyi (know-how) içerdiğinden, teklifin kabul edilip edilmemesine bakılmaksızın, söz konusu teknik bilgiyi üçüncü şahıslara, özellikle TÜV AUSTRIA'nın rakiplerine ifşa etmeyecek, gizli tutacak, hiç bir kimseye hiçbir şekilde doğrudan veya dolaylı olarak açıklamayacak veya bu teknik bilgiye doğrudan veya dolaylı olarak erişim imkânı sağlamayacaktır. Aksi takdirde hukuki ve cezai sorumluluk müşteriye ait olup, özellikle TÜV AUSTRIA'nın bu sebeple uğradığı tüm zararı başkaca hiçbir ihtar ve ihbara gerek kalmaksızın karşılamak zorundadır.
- ✓ TÜV AUSTRIA yukarıdaki şartlardan herhangi birini gerekli gördüğü zaman değiştirme hakkını saklı tutar.
- ✓ Bu teklifin onayı ile başvuru sahibi aşağıda belirtilen şartları kabul, beyan, taahhüt ve garanti etmiş sayılır. Bunlar:
 - Bu teklifte ek olarak geçen TÜV AUSTRIA TÜRK Genel Hizmet Şartları'nın kabulü,
- ✓ İnternet adreslerimiz ve ekleri,
 - Genel hizmet koşulları : TÜV Austria Turk Genel Hizmet Şartları

Şirketimiz hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.tuvaustriaturk.com sitemizi ziyaret ediniz.

TÜV Austria Grubu ile ilgili daha fazla bilgi almak için lütfen www.tuv.at web sayfamızı ziyaret ediniz.

TÜV AUSTRIA TURK
CO. LTD.

Head Office:
Koşuyolu Mahallesi
Katip Salih Sokak
No:69, 34718
Kadıköy-İstanbul / Turkey
Tel: +90 216 537 08 11
Fax: +90 216 537 08 13
infoturkey@tuv.at
istanbul@tuv.at

www.tuvaustriaturk.com

Ankara Branch Office:
Kızılırmak Mah.
Dumlupınar Bulvarı
(Eskişehir Yolu)
Next Level Plaza No:3
Kat:5/15, 06520
Ankara / Turkey
Tel: +90 0312 220 13 94
Fax: +90 0312 220 13 97
ankara@tuv.at

İzmir Branch Office:
Kavala Plaza,
Cankaya, Hurriyet Bulvarı,
No:4/1 D:308
İzmir/Turkey
Tel: +90 232 489 14 75
Fax: +90 232 489 42 75
izmir@tuv.at

TÜV®

	TÜV Austria Turk Bu belgeyi çoğaltma izni sadece TÜV Austria Turk yetkisindedir. Tüm test, muayene, gözetim, belgelendirme ve eğitim hizmetleri QM sistem gereksinimlerini karşılayan; TÜV Austria Turk			TÜV Austria Turk Koşuyolu Mah. Katip Salih Sok. No:69 Pk:34718 Kadıköy / İstanbul
Revizyon-Tarih / Revision-Date:	3 / 17.06.2015	Doküman No / Document No:	TUV-FRM-BAS-TUR-044	Sayfa/Page: 5/6

9. DEKLARASYON:

YADE ALÜMİNYUM METAL İTHALAT İHRACAT MOBİLYA GIDA İNŞAAT PAZARLAMA SANAYİ ve TİC. LTD. ŞTİ. adına bu belgeyi imzalayarak, TÜV AUSTRIA'dan hizmet alımı için başvuruyoruz.

Bu teklifte ve ayrıntıları web sitenizde bulunan TÜV Austria Türk Genel Hizmet Şartları ve **The Rules for Use of the Marks and Logo** (Marka ve Logonun Kullanım Kuralları)'a uymayı kabul ediyoruz.

Yükümlülük, güvence ve yetki sınırlama maddelerine dikkat çekildiğini teyit ederiz. Ayrıca yukarıda TÜV AUSTRIA'ya başvuru işlemi için sağlanan bilginin doğruluğunu ve bu formda ifade edilen tüm bedelleri ödemeyi kabul ediyoruz.

*** Vergi Dairesi'nce onaylanmış en son yıla ait vergi levhası ve güncel ticaret sicil gazetesini bu form ile birlikte tarafımıza göndermeniz husunu bilginize sunarız.**

Müşteri Bilgileri	
Müşteri Vergi Numarasına Kayıtlı Tam Adı	
Vergi Dairesi Adı	
Vergi Numarası	
Tam Adres	
Telefon Numarası	
Faks Numarası	
E-Posta Adresi	

İrtibat Bilgileri	
İlgili Kişi Adı Soyadı	
E-Posta Adresi	
Telefon Numarası (GSM olabilir)	
Dahili Telefon Numarası	
Faks Numarası	

TEKLİF ONAYI		
	MÜŞTERİ	TÜV Austria Türk
Tarih		
İmza ve Mühür		

TÜV AUSTRIA TURK CO. LTD.

Head Office:
Koşuyolu Mahallesi
Katip Salih Sokak
No:69, 34718
Kadıköy-İstanbul / Turkey
Tel: +90 216 537 08 11
Fax: +90 216 537 08 13
infoturkey@tuv.at
istanbul@tuv.at

www.tuvaustriaturk.com

Ankara Branch Office:
Kızılırmak Mah.
Dumlupınar Bulvarı
(Eskişehir Yolu)
Next Level Plaza No:3
Kat:5/15, 06520
Ankara / Turkey
Tel: +90 0312 220 13 94
Fax: +90 0312 220 13 97
ankara@tuv.at

İzmir Branch Office:
Kavala Plaza,
Cankaya, Hurriyet Bulvarı,
No:4/1 D:308
İzmir/Turkey
Tel: +90 232 489 14 75
Fax: +90 232 489 42 75
izmir@tuv.at

TÜV®